



UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE SOS AFÀRIOS GENERALES, PERSONALE E REFORMA DE SA REGIONE
ASSESSORATO DEGLI AFFARI GENERALI, PERSONALE E RIFORMA DELLA REGIONE
DIREZIONE GENERALE DEGLI AFFARI GENERALI E DELLA SOCIETÀ DELL'INFORMAZIONE
SERVIZIO DEI SISTEMI INFORMATIVI REGIONALI E DEGLI ENTI

**PROGETTO PER L'EVOLUZIONE E LA RAZIONALIZZAZIONE IN OTTICA CLOUD DELLE
INFRASTRUTTURE DEL DATA CENTER DELLA REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA - S-
CLOUD LF2 (LOTTO FUNZIONALE 2) - INFRASTRUTTURA IT-TLC DATA CENTER: FORNITURA
DI PRODOTTI HARDWARE, SOFTWARE E SERVIZI FINALIZZATI ALLA REALIZZAZIONE E
GESTIONE DEL GOVERNATIVE CLOUD REGIONALE E DEL COMPARTO SANITARIO
POR FESR 2007-2013 LDA 1.1.1.C - INTERVENTO S-CLOUD (SARDINIA CLOUD)
POR FESR 2007-2013 LDA 1.2.1.C - INTERVENTO H-CLOUD (HEALTH CLOUD)**

CUP MASTER E29J14000230006 - CUP E29J14000240006 - CIG 59875781AD

RISPOSTA AI QUESITI

PROCEDURA DI GARA APERTA

(Art. 55, comma 5, del d.lgs. n. 163/2006 e art. 17, comma 4, lettera a, della L.r. n. 5/2007)

PROCEDURA DI GARA APPROVATA CON DETERMINAZIONE

PROT. N. 8474 DET. N. 803 DEL 18 Novembre 2014

La Sardegna cresce con l'Europa



Progetto cofinanziato
dall'Unione Europea

FESR Fondo Europeo di Sviluppo Regionale

RISPOSTA AI QUESITI

PAGINA 1 DI 16



UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

INDICE

| | | |
|----------|---|----------|
| 1 | <i>Chiarimenti richiesti alla data del 12 Dicembre 2014.....</i> | 3 |
| 2 | <i>Chiarimenti richiesti alla data del 19 Dicembre 2014.....</i> | 7 |





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

1 Chiarimenti richiesti alla data del 12 Dicembre 2014

| Quesito n. 1 | |
|-----------------|---|
| Domanda | In riferimento al paragrafo 3.1 e alla tabella "Competenza del progetto S-Cloud" la quantità minima per NETWORK-FRONTIERA.FIREWALL.CENTRAL non risulta esplicitata, pur essendo specificate le caratteristiche che il firewall deve avere (paragrafo 3.1.1.1.3.1). Si richiede la quantità di apparati necessari. |
| Risposta | Non è richiesta una quantità minima di apparati NETWORK-FRONTIERA.FIREWALL.CENTRAL. Si ricorda tuttavia che l'Amministrazione Regionale, come riportato a pag. 6 del Disciplinare di Gara, potrà acquisire tale prodotto attraverso l'utilizzo del budget a consumo MEV. |

| Quesito n. 2 | |
|-----------------|--|
| Domanda | In riferimento al paragrafo 3.1 e alla tabella "Competenza del progetto H-Cloud" non è esplicitata la quantità minima necessaria di FW per il DC01 di CRESSAN. Si richiede la quantità di apparati necessari. |
| Risposta | Non è richiesta una quantità minima di apparati NETWORK-FRONTIERA.FIREWALL.CENTRAL. Si ricorda tuttavia che l'Amministrazione Regionale, come riportato a pag. 6 del Disciplinare di Gara, potrà acquisire tale prodotto attraverso l'utilizzo del budget a consumo MEV. |

| Quesito n. 3 | |
|-----------------|--|
| Domanda | In riferimento al paragrafo 3.1.1.1.3.2 Firewall Remoto si richiede le caratteristiche minime per le seguenti funzionalità in quanto le stesse risultano in numero pari a quelle indicate nel paragrafo 3.1.1.1.3.1 Firewall Centrale. Le funzionalità oggetto del chiarimento sono: IPSec VPN, SSL VPN USER, Zone di Sicurezza, Numero di Policy. |
| Risposta | A correzione di un mero refuso formale riportato nella scheda del prodotto NETWORK-FRONTIERA.FIREWALL.REMOTE si dichiarano alcune caratteristiche che sostituiscono parzialmente la scheda prodotto: IPSec VPN= 2.000 SSL VPN USER=2.000 Zone di Sicurezza=40 Numero di Policy=5.000 |

| Quesito n. 4 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Vengono richieste le quantità minime che il DC02 categoria CLOUD-BUSINESS CONTINUITY (S-CLOUD) deve avere per le apparecchiature di network. Si richiede se devono essere conteggiate/calcolate lo stesso numero di apparecchiature di network specificate per DC01 categoria PRIMARIO (S-CLOUD). |
| Risposta | Si specifica che non sono richieste quantità minime di prodotti per la parte NETWORK per quanto concerne il Data Center DC02. |





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

| Quesito n. 5 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Si richiede se è possibile avere maggiori informazioni in merito agli attuali Firewall e Bilanciatori in modo da poter valutare l'effort necessario per la migrazione delle regole firewall e le politiche di bilanciamento |
| Risposta | <p>Nella figura 2 a pag. 6 dell'Allegato V – "INFRASTRUTTURA IT/TLC PER LA VIRTUALIZZAZIONE DEL DATA CENTER" è riportato come elemento di firewall una coppia di apparati "Palo Alto PA5050" (recente installazione) in uso presso il Data Center DC01. Attualmente l'Amministrazione Regionale ha in corso lo studio per la migrazione dagli apparati di vecchia installazione ai Palo Alto PA5050.</p> <p>Gli apparati preesistenti e le regole gestite sono i seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> > n. 2 Juniper ISG 2000 (Istanza Centrale) - 1572 regole > n. 2 Juniper ISG 1000 - 411 regole > n. 2 Juniper ISG 2000 (Aziende Sanitarie) - 189 regole > n. 2 Juniper Netscreen 204 - 824 regole > n. 2 Clavister SG4410 - 1238 regole <p>I bilanciatori attualmente in produzione sono Cisco ACE10 Application Control Engine Module installati nei Catalyst 6504 che gestiscono 70 regole su 15 contesti.</p> <p>Si specifica che per quanto concerne il comparto Sanitario sono anche in produzione presso il Data Center DC01:</p> <ul style="list-style-type: none"> > n. 2 Firewall Stonesoft SG 1100 e un IPS-2000C > Bilanciatori: LBL@LoadBalancer Enterprise HA - 2xNodes |

| Quesito n. 6 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Il team di supporto dedicato richiesto nel paragrafo 5.3 (pag. 89) con orario di copertura 8-20 è richiesto presso la sede dell'amministrazione regionale. E' possibile precisare cosa si intende per sede dell'amministrazione regionale? Solo presso il DC di via Posada 1 o presso altri siti regionali? |
| Risposta | Presso gli uffici del Data Center DC01 situato in Via Posada 1, Cagliari. |





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

| Quesito n. 7 | |
|-----------------|--|
| Domanda | L'aggiudicatario dovrà garantire l'erogazione del servizio di assistenza tecnica ed assistenza agli utenti finali delle nuove tecnologie, unitamente al servizio di Help desk di I e II livello. Si richiede di specificare il servizio help desk descritto al capitolo 4.4.1 (pag. 80), si richiede di precisare quali utenti potranno ingaggiare l'Help Desk. |
| Risposta | Il servizio di help desk potrà essere ingaggiato dagli utenti che usufruiscono dei servizi erogati. In linea di massima, e senza carattere di esaustività gli utenti si possono dividere in varie categorie: <ul style="list-style-type: none"> > Circa 10 utenti tecnici della Direzione Generale degli Affari Generali e della Società dell'informazione o suoi delegati; > Circa 50 utenti tecnici referenti delle Direzioni Generali dell'Amministrazione Regionale; > Circa 50 utenti tecnici appartenenti agli Enti e Agenzie Regionali e Società interamente partecipate dall'Amministrazione Regionale; > Inoltre, si prevede l'accesso ai servizi da parte di alcune delle Amministrazioni Comunali della Regione Sardegna, per un totale di circa 40 utenti tecnici. |

| Quesito n. 8 | |
|-----------------|--|
| Domanda | In riferimento al paragrafo 5.3 (pag.89) in relazione alle attività di manutenzione tecnica ordinaria e straordinaria sistemistica al di fuori dell'orario 8:00-20:00 (quindi in reperibilità H24), si richiede di precisare quali utenti potranno ingaggiare il servizio di reperibilità. |
| Risposta | <ul style="list-style-type: none"> > Circa 10 utenti tecnici della Direzione Generale degli Affari Generali e della Società dell'informazione o suoi delegati; |

| Quesito n. 9 | |
|-----------------|---|
| Domanda | In riferimento all'Articolo 3 Importo e Luogo di Esecuzione dell'Appalto (pag. 5 del Disciplinare di Gara) è indicato l'importo totale d'appalto per l'esecuzione del contratto pari a € 7.150.000,00 IVA Esclusa per 33 mesi. Nel documento Capitolato Speciale Descrittivo e Prestazionale, al cap. 2 Governative Cloud: descrizione generale del progetto, si riporta all'interno della tabella l'ID Lotto Funzionale LF2 i cui importi IVA Inclusa sono S-CLOUD € 1.850.000,00 e H-CLOUD € 5.930.000,00. I due importi sommati equivalgono a € 7.780.000,00 IVA Inclusa. Si chiede di indicare quali siano gli importi corretti da considerare a base d'asta. |
| Risposta | Per gli importi a base d'asta si deve far riferimento esclusivamente al Disciplinare di Gara. Per la cronologia di massima dell'intervento si deve fare riferimento al capitolo 7 del Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale e al Disciplinare di Gara per quella generale d'appalto. |





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

| Quesito n. 10 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Nel documento Capitolato Speciale Descrittivo e Prestazionale, in riferimento al cap. 2 Governative Cloud: descrizione generale del progetto è menzionato il Lotto Funzionale LF1 – Logistica e impianti Data Center. Lo stesso è indicato solo all'interno del Capitolato Speciale Descrittivo e Prestazionale. Si chiede di confermare che il lotto funzionale LF1 non è ambito della procedura di gara in oggetto. |
| Risposta | Si specifica che come riportato nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 7 l'intervento S-CLOUD LF1 – Logistica e Impiantistica Data Center è oggetto di un altro intervento. |

| Quesito n. 11 | |
|-----------------|---|
| Domanda | In riferimento al paragrafo 3.1.1.1.3.2 Firewall Remoto si richiede le caratteristiche minime per la scalabilità con sistemi virtual firewall. E' sufficiente 1 unico "virtual firewall" (Vsys) con possibilità di espansione a 6 Vsys? |
| Risposta | Sì. |

| Quesito n. 12 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Quesito introdotto dalla Stazione Appaltante a correzione di un refuso formale. |
| Risposta | La figura n. 5 a pagina 68 del Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale riporta l'indicazione di due sedi dell'Amministrazione Regionale. Tale indicazione trattasi di refuso formale che non dovrà essere preso in considerazione nella stesura dell'offerta. |

| Quesito n. 13 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Quesito introdotto dalla Stazione Appaltante a correzione di un refuso formale. |
| Risposta | La voce "Sistemi Operativi" della scheda prodotto PRIVATE-CLOUD.HYPERVISOR, è da intendersi sui soli sistemi operativi i cui produttori non abbiano rilasciato end of life o end of sale. |

| Quesito n. 14 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Quesito introdotto dalla Stazione Appaltante a correzione di un refuso formale. |
| Risposta | La scheda prodotto NETWORK-FRONTIERA.FIREWALL.REMOTE ha dei requisiti migliorativi segnati tra RM1 e RM8, ma nell'elencazione risulta mancante l'RM7. Si specifica che dovrà essere usato il requisito RM7 così come descritto nella scheda prodotto NETWORK-FRONTIERA.FIREWALL.CENTRAL. |





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

2 Chiarimenti richiesti alla data del 19 Dicembre 2014

| Quesito n. 15 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 20 scheda prodotto "ROUTER" per il requisito "Porte da fornire" descrizione "Transceiver", si richiede di specificare la tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate. |
| Risposta | La tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate è lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente. |

| Quesito n. 16 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 27 scheda prodotto "NETWORK DI CORE" per il requisito "Tipologia e numerosità di interfacce da fornire" descrizione "Transceiver", si richiede di specificare la tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate. |
| Risposta | La tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate è lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente. |





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Quesito n. 17

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 30 scheda prodotto "NETWORK DI AGGREGAZIONE-A" per il requisito "Tipologia e numerosità di interfacce da fornire" descrizione "Transceiver", si richiede di specificare la tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate.. |
| Risposta | La tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate è lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente. |

Quesito n. 18

| | |
|-----------------|---|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 30 scheda prodotto "NETWORK DI AGGREGAZIONE-B" per il requisito "Porte da fornire" descrizione "Transceiver", si chiede di specificare se sono richiesti transceiver e, nel caso, numerosità e tipo. |
| Risposta | La tipologia di transceiver richiesti per le porte e la numerosità e tipo è lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente. |

Quesito n. 19

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 32 scheda prodotto "NETWORK ACCESSO LEGACY - A" per il requisito "Uplink" descrizione "Transceiver", si richiede di specificare la tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate.. |
| Risposta | La tipologia di transceiver richiesti per le porte e la numerosità e tipo è lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente. |

Quesito n. 20

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 33 scheda prodotto "NETWORK ACCESSO LEGACY - B" per il requisito "Tipologia e numerosità di interfacce da fornire" descrizione "Transceiver", si richiede di specificare la tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate. |
| Risposta | La tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate è lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente. |

Quesito n. 21

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 34 scheda prodotto "NETWORK ACCESSO LEGACY - C" per il requisito "Tipologia e numerosità di interfacce da fornire" descrizione "Transceiver", si richiede di specificare la tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate. |
| Risposta | La tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate è lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente. |

Quesito n. 22

| | |
|----------------|---|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 34 scheda prodotto "NETWORK ACCESSO LEGACY - C" per il requisito "Tipologia e numerosità di interfacce da fornire" |
|----------------|---|





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

| | |
|-----------------|--|
| | descrizione “Transciever”, si richiede di specificare la tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate. |
| Risposta | La tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate è lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente. |

Quesito n. 23

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 35 scheda prodotto “NETWORK CHASSIS” per il requisito “Numero di porte uplink” descrizione “Transciever”, si richiede di specificare la tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate. |
| Risposta | La tipologia di transceiver richiesti per le porte elencate è lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente. |

Quesito n. 24

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 69 scheda prodotto “SISTEMA DI PRIVATE CLOUD COMPUTING” per il requisito “Network” descrizione “Servizi Virtuali”, si richiede di confermare che tale requisito comporta la fornitura dei Servizi Virtuali citati, ove disponibili su licenza |
| Risposta | Nel richiamare la scheda prodotto “PRIVATE-CLOUD.VIRTUAL-CLOUD” sezione “Requisiti Generali” in cui sono delineati i requisiti per le licenze, si chiarisce che i servizi devono essere completamente integrati all'interno del prodotto PRIVATE-CLOUD.VIRTUAL-CLOUD, garantendo una interazione diretta con il PRIVATE-CLOUD.HYPERVISOR e non erogati attraverso appliance virtuali di terze parti. |

Quesito n. 25

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 69 scheda prodotto “SISTEMA DI PRIVATE CLOUD COMPUTING” per il requisito “Network appliance virtuali” descrizione “Servizi gateway per rete e sicurezza, per la protezione del perimetro dei data center virtuali.”, si richiede di confermare che tale requisito comporta la fornitura dei Servizi Virtuali citati, ove disponibili su licenza |
| Risposta | Nel richiamare la scheda prodotto “PRIVATE-CLOUD.VIRTUAL-CLOUD” sezione “Requisiti Generali” in cui sono delineati i requisiti per le licenze, si chiarisce che i servizi devono essere completamente integrati all'interno del prodotto PRIVATE-CLOUD.VIRTUAL-CLOUD, garantendo una interazione diretta con il PRIVATE-CLOUD.HYPERVISOR e non erogati attraverso appliance virtuali di terze parti. |

Quesito n. 26

| | |
|-----------------|---|
| Domanda | Nel Capitolato Speciale Descritto e Prestazionale a pag. 69 scheda prodotto “SISTEMA DI PRIVATE CLOUD COMPUTING” per il requisito “Protezione” descrizione “Funzionalità di firewall a livello di vNIC”, si richiede di confermare che tale requisito comporta la fornitura dei Servizi Virtuali citati, ove disponibili su licenza |
| Risposta | Nel richiamare la scheda prodotto “PRIVATE-CLOUD.VIRTUAL-CLOUD” sezione “Requisiti Generali” in cui sono delineati i requisiti per le licenze, si chiarisce che i servizi devono essere completamente integrati all'interno del prodotto PRIVATE-CLOUD.VIRTUAL-CLOUD, |





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

| | |
|--|--|
| | garantendo una interazione diretta con il PRIVATE-CLOUD.HYPERVISOR e non erogati attraverso appliance virtuali di terze parti. |
|--|--|

Quesito n. 27

| | |
|-----------------|---|
| Domanda | Al paragrafo 6 del capitolato di gara vengono specificati gli SLA richiesti. Si chiede di confermare, relativamente al paragrafo 6.2, SLA07, che i tempi di risoluzione indicati siano da intendersi in ore solari consecutive nella fascia oraria h24 365gg/anno. |
| Risposta | Si conferma. |

Quesito n. 28

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | <p>Al paragrafo 2.3 del capitolato di gara (tabella a pagina 10), tra le infrastrutture da realizzarsi a cura dell'Amministrazione con intervento separato su DC01, si indica: "Sala Data Center: Rack ad alta densità con consumo massimo di 24 kW/Rack".</p> <p>Alla successiva tabella di pagina 11 si indica altresì: "Dissipazione del calore IT: Gli elementi infrastrutturali di tipo Rack dovranno essere componenti di un Cubo ad alta densità in modo da realizzare un corridoio caldo su cui dovrà essere concentrato il sistema di dissipazione del calore</p> <p>Al paragrafo 4.1 del capitolato di gara (pagina 76) si prescrive:</p> <p>La gestione logistica e delle facility del Data Center DC01 e del comparto sanitario sarà garantita dall'Amministrazione regionale che fornirà i servizi di co-location per i sistemi IT/TLC, comprensivi di:</p> <p>Messa a disposizione di un apposito spazio climatizzato su apposito armadio/rack, in grado di ospitare fino a 42 unità divisibili in 3 shelf in cui alloggiare gli apparati hardware;</p> <p>Nelle tabelle contenute al paragrafo 3.1 del capitolato di gara relative alle quantità minime degli elementi tecnologici oggetto della fornitura a corpo, sotto la voce "ACCESSORI", si contano complessivi N° 16 rack le cui sole specifiche indicate al paragrafo 3.1.7.1 del capitolato di gara (pagina 74) sono: "Altezza: 42U, Larghezza: 19", Normativa e standard: EIA-310-E."</p> <p>Si chiede pertanto di chiarire:</p> <ol style="list-style-type: none"> Se siano effettivamente da fornire i N° 16 rack previsti al citato paragrafo 3.1 del capitolato di gara alla voce "ACCESSORI". Se gli apparati previsti in fornitura siano da installarsi su spazio rack reso disponibile dall'Amministrazione o sui rack di cui alla voce "ACCESSORI". Se sia da ritenersi vincolante il numero complessivo di 16 rack indicati dal capitolato o se lo stesso numero possa essere determinato sulla base delle scelte progettuali adottate. |
| Risposta | <p>Si specifica che la prima parte del quesito afferisce al paragrafo 2.3 "LF1 - Logistica e impianti Data Center" che è oggetto di separato intervento da parte dell'Amministrazione Regionale.</p> <p>Di seguito si risponde sui 3 punti richiesti.</p> <ol style="list-style-type: none"> Il numero minimo della fornitura per le componenti S-CLOUD e H-CLOUD - ACCESSORI - RACK è pari a 16. Gli apparati dovranno essere installati sui rack forniti dall'aggiudicatario. Il numero minimo è da ritenersi vincolante. |

Quesito n. 29





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

| | |
|-----------------|---|
| Domanda | Al paragrafo 3.1.1.1.3.1 del capitolato di gara (tabella a pagina 24), tra le caratteristiche migliorative del RM2 (funzionalità per bloccare il download o upload di file con diverse estensioni) si cita tra gli altri l'estensione izh. Si chiede di confermare se si intenda effettivamente referenziare tale estensione, che non risulterebbe essere in uso, o se si intenda invece l'estensione lzh relativa ad un noto formato di compressione file. |
| Risposta | Si conferma, è da intendersi come lzh. Si specifica che il requisito migliorativo RM2 delle schede prodotto NETWORK-FRONTIERA.FIREWALL.CENTRAL e NETWORK-FRONTIERA.FIREWALL.REMOTE verte principalmente sulla funzionalità di bloccare in maniera selettiva il download o upload dei file. L'elenco di estensioni è da intendersi in maniera non puntuale e indicativo, ed è teso ad includere le più note e diffuse estensioni. |

Quesito n. 30

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Relativamente agli elementi denominati "DATA-BACKUP.REMOTE-APPLIANCE.MEDIUM" e "DATA-BACKUP.REMOTE-APPLIANCE.LOW", la tabella dei requisiti indica (in riferimento alla tipologia di dischi supportati) sia quelli SAS sia quelli SATA. Dal momento che tale tipologia di sistemi comunemente alloggia solo dischi di tipo SAS, si chiede di confermare la validità del requisito "SAS e SATA", o se si tratta di un refuso. |
| Risposta | Si tratta di refuso. Dovrà intendersi in maniera più estensiva "Dischi tipo SAS o SATA o entrambe le tipologie". |

Quesito n. 31

| | |
|-----------------|---|
| Domanda | Con riferimento al requisito di integrazione e aggiornamento del sistema di trouble ticketing e monitoraggio in uso presso l'Amministrazione regionale di cui al paragrafo 3.1.6 (pagine 73/74) del capitolato di gara, si chiede di specificare le versioni/editions, il numero di device/utenti/asset licenziati e la scadenza delle attuali manutenzioni sulle licenze relativamente ai moduli che dovranno essere oggetto di utilizzo ed estensione nell'ambito del presente appalto. Si richiede inoltre di chiarire se le integrazioni da realizzarsi debbano essere intese nella logica di: A. Un sistema di gestione unitario a disposizione dell'Amministrazione, che inglobi pertanto anche gli elementi attuali oggetto di monitoraggio e gestione (es. reti LAN, Rete Telematica, etc.). B. Un sistema di gestione con logica multi-tenancy che inglobi anche gli elementi attuali oggetto di monitoraggio e gestione (es. reti LAN, Rete Telematica, etc.). C. Sistemi di gestione distinti, con separazione netta di ambiti, data base e personalizzazioni. |
| Risposta | Si specifica che i sistemi di monitoraggio attualmente attivati (per la gestione della infrastruttura IT/TLC descritta nell'Allegato V), e che si dovranno considerare, sono i seguenti: OpManager Enterprise 11.4, con Assett massimi 500; ManageEngine ServiceDesk Enterprise Plus 9 – Build 9.25. Licenza per utenti tecnici 5, con Assett massimi 500, Project Management e Multi Language. Scadenza del supporto 31/12/2015 |





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

Le integrazioni dovranno essere rese nella logica di tipo C.

Quesito n. 32

| | |
|-----------------|---|
| Domanda | Con riferimento al paragrafo 1.1.1.1 Router del capitolato di gara, relativamente alla tabella Funzionalità e caratteristiche minime ed in particolare al requisito Slot per l'alloggiamento moduli I/O, si richiede di confermare che gli slot per l'alloggiamento della/e supervisor sono da considerarsi inclusi nei 4 slot richiesti. |
| Risposta | Si conferma. |

Quesito n. 33

| Domanda | Con riferimento al paragrafo 3.1.1.2 Network di Core del capitolato di gara, relativamente alla tipologia e numerosità di interfacce da fornire, si prega di specificare se la lunghezza dei 4 cavi breakout 40G/10G è entro i 5m e relativamente ai 12 transceiver 40G, la distanza massima da supportare verso i nodi di aggregazione. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|---|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|-------|---|---|----|--------|------|---|---|----|------|---|--|----|
| Risposta | <p>I dettagli richiesti sono lasciati alla proposta progettuale dell'offerta tecnica.</p> <p>In ogni caso si specifica che la sala Data Center DC01 ubicata presso l'Assessorato Affari Generali, Personale e Riforma della Regione, Via Posada 1, Cagliari., è divisa in 3 zone adiacenti (di superficie proporzionale al numero di Rack installati e con cablaggi sotto il pavimento) con le seguenti caratteristiche.</p> <table border="1" data-bbox="414 1019 1252 1288"> <thead> <tr> <th>Quota</th> <th>ZONA</th> <th>Descrizione</th> <th>Rack installati</th> <th>Spazio Totale IT/TLC</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bassa</td> <td>A</td> <td>Zona destinata ai sistemi informatici general purpose</td> <td>30</td> <td rowspan="3">250 mq</td> </tr> <tr> <td>Alta</td> <td>B</td> <td>Zona destinata al posizionamento di apparati TLC e simili</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td>Alta</td> <td>C</td> <td>Zona destinata al posizionamento di sistemi sanitari</td> <td>15</td> </tr> </tbody> </table> | Quota | ZONA | Descrizione | Rack installati | Spazio Totale IT/TLC | Bassa | A | Zona destinata ai sistemi informatici general purpose | 30 | 250 mq | Alta | B | Zona destinata al posizionamento di apparati TLC e simili | 15 | Alta | C | Zona destinata al posizionamento di sistemi sanitari | 15 |
| Quota | ZONA | Descrizione | Rack installati | Spazio Totale IT/TLC | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bassa | A | Zona destinata ai sistemi informatici general purpose | 30 | 250 mq | | | | | | | | | | | | | | | |
| Alta | B | Zona destinata al posizionamento di apparati TLC e simili | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Alta | C | Zona destinata al posizionamento di sistemi sanitari | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Quesito n. 34

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | <p>Con riferimento al paragrafo 3.1.1.3.1 Network di aggregazione A del capitolato di gara, riguardo alla tipologia e numerosità di interfacce da fornire, si prega di specificare:</p> <p>Relativamente ai 16 transceiver 10G, la tipologia degli stessi e la distanza massima da supportare.</p> <p>Relativamente ai 6 transceiver 40G, la tipologia degli stessi e la distanza massima da supportare.</p> |
| Risposta | Si vedano risposte ai quesiti n. 17 e n. 33 |

Quesito n. 35

| | |
|----------------|--|
| Domanda | Relativamente alla caratteristica migliorativa RM4 delle componenti citate ai paragrafi 3.1.1.3.1 e 3.1.1.3.2 NETWORK-AGGREGAZIONE.SWITCH-A e NETWORK-AGGREGAZIONE.SWITCH-B del capitolato di gara, si chiede di confermare che con la dicitura CLI/GUI si intende che almeno una delle interfacce di management debba offrire la possibilità di |
|----------------|--|





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

| | |
|-----------------|---|
| | gestire sia le funzionalità LAN che SAN e che il requisito non è da intendersi associato ad entrambe le interfacce di management. |
| Risposta | Si conferma. |

Quesito n. 36

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Con riferimento al paragrafo 3.1.1.4.3 Network access legacy C del capitolato di gara si richiede conferma che il prodotto richiesto debba avere solo 16 porte attive, in linea con il numero dei transceiver richiesti. |
| Risposta | Si conferma. |

Quesito n. 37

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Relativamente alla caratteristica migliorativa RM2 degli elementi SERVER.BLADESERVER (paragrafi 3.1.2.1.1, 3.1.2.1.2 e 3.1.2.1.3 del capitolato di gara) si chiede di confermare che con la dicitura disponibilità di CNA con 2 porte 40Gbps si intende indicare il solo supporto di tale tipologia di CNA e non la sua fornitura. |
| Risposta | Si conferma. |

Quesito n. 38

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Con riferimento al paragrafo 3.1.2.1.5 Network Chassis del capitolato di gara, relativamente alla tabella Funzionalità e caratteristica minime ed in particolare alla caratteristica minima Connettività server, si chiede conferma che con la dicitura almeno 2 link 10G verso ciascun server, in caso di utilizzo di una line card remota interna allo chassis, si ritiene accettabile che siano previsti almeno 2 collegamenti 10G tra ogni Network Chassis e ogni line card remota, e che siano queste ultime ad esporre 2 porte 10G verso ciascun server. |
| Risposta | Si conferma. |

Quesito n. 39

| | |
|-----------------|---|
| Domanda | In riferimento alla lista di Protocolli e Tecnologie supportate relativa all'apparato NETWORK-CORE.SWITCH, avendo compreso la richiesta di fornire un apparato che sia in grado di supportare tali protocolli e funzionalità, si richiede di chiarire se, qualora l'attivazione di una o più delle funzionalità indicate richieda licenze software aggiuntive, queste siano necessariamente da fornire o se tale fornitura sia discrezionale e determinata dal progetto tecnico che verrà proposto. |
| Risposta | Si chiarisce che l'apparato dovrà essere in grado di supportare le funzionalità indicate, la loro attivazione dovrà essere determinata in base alla proposizione progettuale dell'offerente. |

Quesito n. 40

| | |
|----------------|--|
| Domanda | In riferimento alla lista di Protocolli e Tecnologie supportate relativa a NETWORK-AGGREGAZIONE.SWITCH-A, avendo compreso la richiesta di fornire un apparato che sia in grado di supportare tali protocolli e funzionalità, si richiede di chiarire se, qualora l'attivazione di una o più delle funzionalità indicate richieda licenze software aggiuntive, queste siano necessariamente da fornire o se tale fornitura sia discrezionale e determinata dal progetto tecnico che verrà proposto. |
|----------------|--|





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

| | |
|-----------------|--|
| Risposta | Si chiarisce che l'apparato dovrà essere in grado di supportare le funzionalità indicate, la loro attivazione dovrà essere determinata in base alla proposizione progettuale dell'offerente. |
|-----------------|--|

Quesito n. 41

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | In riferimento alla lista di "Protocolli e Tecnologie supportate" relativa a NETWORK-AGGREGAZIONE.SWITCH-B, avendo compreso la richiesta di fornire un apparato che sia in grado di supportare tali protocolli e funzionalità, si richiede di chiarire se, qualora l'attivazione di una o più delle funzionalità indicate richieda licenze software aggiuntive, queste siano necessariamente da fornire o se tale fornitura sia discrezionale e determinata dal progetto tecnico che verrà proposto. |
| Risposta | Si chiarisce che l'apparato dovrà essere in grado di supportare le funzionalità indicate, la loro attivazione dovrà essere determinata in base alla proposizione progettuale dell'offerente. |

Quesito n. 42

| | |
|-----------------|--|
| Domanda | Con riferimento alla richiesta architettura di rete relativa al Data Center S-Cloud DC01, la quale prevede l'utilizzo degli esistenti apparati Cisco Catalyst 6504 indicati nell'Allegato V al capitolato di gara come funzione di Network di frontiera, si chiede di specificare la quantità e la tipologia (es. rame, fibra, velocità) di porte disponibili su tali Cisco Catalyst 6504 per l'interconnessione dei nuovi apparati previsti in fornitura quali, ad esempio, i NETWORK-CORE.SWITCH, i NETWORK-FRONTIERA.BALANCER, i NETWORK-FRONTIERA.FIREWALL.MNGAPPLIANCE. |
| Risposta | Si chiarisce che l'utilizzo o meno degli apparati esistenti (o la fornitura di nuovi) è lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente e che in ogni caso l'Amministrazione Regionale si riserva di esaminare questi dettagli implementativi in fase esecutiva in accordo con l'aggiudicatario. |

Quesito n. 43

| | |
|-----------------|---|
| Domanda | Nelle figure 3 e 5 dei capitoli 2.4.1.1 e 3.1.4.3 del capitolato di gara si fa riferimento a funzionalità di Business Continuity sul Data Center - DC02. Si chiede di confermare che la dicitura Business Continuity sia un refuso. |
| Risposta | Si chiarisce che quanto richiesto dal Capitolato Speciale Descrittivo e Prestazionale è la fornitura di Servizi di Cloud Computing dal Data Center - DC02 e non la replica speculare del Data Center DC01. In questo senso la Business Continuity è da intendersi come predisposizione e approntamento al bilanciamento di carico senza l'obbligo di utilizzare tecniche di sincronizzazione automatiche, che comunque potranno essere oggetto di proposta progettuale da parte dell'offerente. |

Quesito n. 44

| | |
|----------------|--|
| Domanda | Nel Disciplinare di Gara a pag. 22 "Busta n. 2", nella descrizione "Fornitura dei CV nominativi per mezzo di curriculum siglati e associazione dei nominativi in busta associata separata da aprire solo in caso di aggiudicazione". Si richiede se per i curricula nominativi richiesti, si possa in accordo con la legislazione relativa all'autorizzazione al trattamento dei relativi dati personali ai sensi del D. Lgs. 196/2003, fornire in busta chiusa i curriculum etichettati con una SIGLA e poi fornire in busta separata da aprire solo |
|----------------|--|





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

| | |
|-----------------|--|
| | in caso di aggiudicazione la corrispondenza SIGLA-NOMINATIVO. |
| Risposta | Qualora l'interessato non acconsentisse al trattamento dei dati, sarà possibile presentare il medesimo schema di CV correttamente compilato e siglato e allegare, in busta diversa da aprire solo successivamente all'aggiudicazione, il nominativo della risorsa. |

| Quesito n. 45 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Quesito introdotto dalla Stazione Appaltante a correzione di un refuso formale. |
| Risposta | A seguito di un refuso formale del Capitolato Speciale Descrittivo e Prestazionale si rettifica parzialmente la tabella di dimensionamento "Competenza del progetto H-Cloud", per la categoria "PERIFERICO", non dovrà essere considerato il dimensionamento per la infrastruttura "NETWORK AGGREGAZIONE" elemento "NETWORK-AGGREGAZIONE.SWITCH-B". E' lasciata alla proposizione tecnica dell'offerente la realizzazione dello strato "NETWORK AGGREGAZIONE" anche attraverso l'utilizzo di vari elementi infrastrutturali di NETWORK |

| Quesito n. 46 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Quesito introdotto dalla Stazione Appaltante a correzione di un refuso formale. |
| Risposta | Si sostituisce il "Quesito 3" e si integra la rettifica di ulteriori funzionalità per la scheda prodotto "NETWORK-FRONTIERA.FIREWALL.REMOTE", i nuovi vincoli minimi da rispettare sono: Firewall throughput= Firewall Throughput con Application Identification almeno a 2Gbps Threat prevention throughput= Firewall Throughput con Application Identification & IPS abilitati attivi e funzionanti almeno a 1Gbps Sessioni= 250.000 IPSec VPN= 1.000 SSL VPN USER=1.000 Zone di Sicurezza=40 Numero di Policy=2.500 |

| Quesito n. 47 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Quesito introdotto dalla Stazione Appaltante a correzione di un refuso formale. |
| Risposta | A seguito di un refuso formale del Capitolato Speciale Descrittivo e Prestazionale si rettifica il requisito minimo "Porte da fornire SAN" e "Porte da fornire NAS" della scheda prodotto "STORAGE.STORAGE-LOW", i nuovi vincoli minimi da rispettare sono: Porte da fornire SAN: 8 porte FC da 8 Gbit e 4 porte FCoE da 10Gbit Porte da fornire NAS: 8 porte 1 GbE |





UNIONE EUROPEA



Repubblica Italiana



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

| Quesito n. 47 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Quesito introdotto dalla Stazione Appaltante a correzione di un refuso formale. |
| Risposta | A seguito di un refuso formale del Capitolato Speciale Descrittivo e Prestazionale si rettifica il requisito minimo "Porte da fornire NAS" della scheda prodotto "STORAGE.STORAGE-MEDIUM", i nuovi vincoli minimi da rispettare sono: Porte da fornire NAS: 8 porte 1 GbE e 4 porte 10 GbE |

| Quesito n. 48 | |
|-----------------|---|
| Domanda | Quesito introdotto dalla Stazione Appaltante a correzione di un refuso formale e a chiarimento delle modalità di erogazione dei servizi |
| Risposta | Si specifica che gli oggetti PUBLIC-SERVICE-CATALOG potranno essere richiesti singolarmente dal superamento della milestone MS3 e per tutta la durata contrattuale sino al raggiungimento delle quantità richieste nel Capitolato Speciale Descrittivo e Prestazionale presenti nella tabella "Competenza del progetto S-Cloud" a pag. 17, o salvo quantità maggiore stabilita nella proposizione tecnica dell'offerente. L'oggetto dovrà essere reso disponibile all'utilizzo dal momento della sua attivazione (salvi i tempi tecnici per la creazione e messa on-line) e fino a tutta la durata del contratto. Infine, a correzione di un mero refuso formale si rettifica (per gli oggetti riportati di seguito) il valore di SLA, che dovrà essere pari a 99,95%. PUBLIC-SERVICE-CATALOG.IAAS.COMPUTE PUBLIC-SERVICE-CATALOG.IAAS.STORAGE-ARCHIVE PUBLIC-SERVICE-CATALOG.IAAS.STORAGE-PERFORMANCE PUBLIC-SERVICE-CATALOG.IAAS.BACKUP PUBLIC-SERVICE-CATALOG.SAAS.DOCUMENTBOX PUBLIC-SERVICE-CATALOG.SAAS.MAIL PUBLIC-SERVICE-CATALOG.SAAS.DB PUBLIC-SERVICE-CATALOG.PAAS.ACTIVEDIRECTORY |

Il Direttore del Servizio

Dott. Pier Franco Nali

Il Responsabile del Procedimento

Ing. Mattia Spiga

